



# Bedieningspaneel Integral MAP

## Gebbruikershandleiding

**FIRE ALARM**

**SCHRACK**  
SECONET



# Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Algemene informatie.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Algemene veiligheidsopmerkingen .....</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Overzicht .....</b>	<b>7</b>
3.1	Akoestische signalen .....	8
3.2	Toetsen en led in geval van een alarm.....	8
3.3	Display en toetsen in werkgebied .....	9
3.4	Weergave van bedrijfsstatus en fouten .....	12
3.5	Toetsen en led voor doormelding.....	13
3.6	Toetsen en led voor alarmsystemen (signaalgevers) .....	14
<b>4</b>	<b>Systeembediening in geval van een alarm .....</b>	<b>15</b>
4.1	Brandalarm .....	15
4.2	Vertraging .....	15
4.3	Verkenning-/interventiefunctie activeren.....	15
4.4	Alarmsignaal/foutsignaal resetten .....	16
4.5	Signaalgevers resetten (dempen) of uitschakelen .....	16
4.6	Alarm resetten.....	16
4.7	Doormelding geactiveerd .....	16
<b>5</b>	<b>Algemene bediening .....</b>	<b>17</b>
5.1	Alarmeren, fouten en aanvullende lijsten.....	17
5.2	Foutmeldingen .....	18
5.3	Elementen selecteren en elementstatussen opvragen .....	18
5.4	Bedieningsvrijgave (machtigingsniveaus).....	19
5.5	Elementen bedienen .....	20
5.6	Zonebediening .....	20
5.7	Alarmteller opvragen.....	21
<b>6</b>	<b>Instellingen .....</b>	<b>22</b>
6.1	Menufuncties.....	22
6.2	Omschakelingstijden voor vertraging.....	22
<b>7</b>	<b>Logboekprinter .....</b>	<b>23</b>
7.1	Logboekprinter activeren/uitschakelen .....	23
7.2	Afdrukken herhalen .....	23

# 1 Algemene informatie



Beveiligingssysteem van Schrack Seconet worden ontwikkeld in Oostenrijk en geproduceerd in Duitsland en bevatten zowel state-of-the-art technologie en de nieuwste wetenschappelijke ontwikkeling, terwijl ze voldoen aan alle nieuwste toepasselijke normen (Europese normen, voorschriften voor Europese tests, certificeringsinstanties, enz.). Schrack Seconet werkt regelmatig samen met technische universiteiten en internationale bedrijven, maar ook met test- en certificeringsinstanties, brandpreventiecentra en brandweerverenigingen, zodat producten voortdurend kunnen worden geoptimaliseerd en aangepast aan nieuwe eisen.



De hoge kwaliteit van producten van Schrack Seconet wordt gewaarborgd door middel van een ISO 9001-goedgekeurd kwaliteitswaarborgingssysteem voor alle activiteiten van het bedrijf (van ontwikkeling, productie- en verkoopprocessen en installatie tot klantenservice).

Bij de ontwikkeling van producten wordt veel aandacht besteed aan het scheiden van gebruikte materialen, herbruikbaarheid, verwijdering en recycling om ervoor te zorgen dat materialen op een zo milieuvriendelijk mogelijke manier worden verwerkt.

## Over dit document

In de volgende bedieningshandleiding worden de standaardfuncties en -processen beschreven die met het bedieningspaneel MAP kunnen worden uitgevoerd op de Integral-alarmsysteempanelen. De verschillende functies kunnen variëren al naar gelang de klantspecifieke programmering en de gebruikte softwareversie.

Deze beschrijvingen en technische specificaties komen overeen met de staat op de publicatiedatum. Schrack Seconet behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen, met name wanneer deze gerechtvaardigd zijn als gevolg van technologische vooruitgang. Door voortdurende ontwikkeling kunnen de geleverde producten visueel afwijken van de getoonde producten. Informatie die niet in dit document staat, kunt u altijd opvragen bij een van onze vestigingen.

Het ontwerp van dit document is onderworpen aan het auteursrecht. Het afdrukken en kopiëren van de inhoud (zoals teksten, afbeeldingen, foto's) met inbegrip van uittreksels in alle soorten media (zoals drukwerk, cd-rom, internet) is alleen toegestaan met uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Schrack Seconet. Wij zijn niet aansprakelijk voor drukfouten en kennelijke fouten. Vermeld artikelnummers bij vragen en bestellingen.

Het origineel van dit document is in het Duits geschreven. Anderstalige documenten worden uitgebracht en aangepast volgens de Duitse versie. In geval van afwijkingen in een anderstalig document is de Duitse versie van dit document het goedgekeurde referentiedocument.

## Uitleg van symbolen

Belangrijke opmerkingen in dit document worden aangeduid met de volgende symbolen. Het niet in acht nemen van deze instructies kan leiden tot storing in de beveiligingssysteem, materiële schade of persoonlijk letsel.



### AANWIJZING

Bevat kennisgevingen om u te helpen het product of systeem effectiever en eenvoudiger te gebruiken. Gebruik is optioneel.



### VOORZICHTIG

Geeft een gevaar aan dat, indien er geen rekening mee wordt gehouden, tot financieel verlies of materiële schade kan leiden.

**Elektrische/elektronische apparaten en batterijen/oplaadbare batterijen**

Elektrische en elektronische apparaten, batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden gevoegd. Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht deze in te leveren. Gebruikte elektrische en elektronische apparaten, batterijen en oplaadbare batterijen moeten na gebruik gratis worden ingeleverd bij de verkoper of op de aangewezen plaatsen voor het inleveren ervan (bijv. gemeentelijke inzamelpunten of in winkels). Een goede verwijdering van apparaten ontlast het milieu. Voor gedetailleerdere informatie kunt u contact opnemen met uw afvalverwerkingscentrum.

## 2 Algemene veiligheidsopmerkingen

De planning van beveiligingssystemen en de installatie, inbedrijfstelling en onderhoud van producten en de systemen die ze vormen, vereisen specialistische expertise en mogen daarom alleen door speciaal getrainde experts worden uitgevoerd. De productspecifieke training van personeel moet worden uitgevoerd door Schrack Seconet of door bekwaam personeel dat door Schrack Seconet specifiek erkend is om deze taak uit te voeren.

Schrack Seconet stelt expliciet dat beveiligingssystemen periodiek moeten worden onderhouden door gecertificeerd en gekwalificeerd personeel in overeenstemming met de relevante normen (zoals ÖNORM F 3070, DIN 14675), om de werkings- en beschermingsomvang op de lange termijn te behouden. Voor service- en onderhoudswerkzaamheden aan veiligheidsgerelateerde systemen zijn de dan geldende voorschriften van toepassing van het land waar het systeem wordt gebruikt.

Bovendien moeten de relevante landspecifieke voorschriften en richtlijnen voor planning, installatie, service en onderhoud worden opgevolgd en nageleefd. Schade en gevolgschade als gevolg van ingrepen in of wijzigingen aan producten en de onjuiste behandeling ervan zijn uitgesloten van aansprakelijkheid. Hetzelfde geldt voor niet-passende opslag van voorwerpen en andere schadelijke externe factoren.

Indien blussystemen of andere kritieke brandalarmapparaten automatisch worden geregeld via een brandalarmcontrolepaneel, dan moeten bij het uitvoeren van service- en onderhoudswerkzaamheden elektrische, mechanische en visuele maatregelen worden getroffen om ervoor te zorgen dat de regelsystemen niet per ongeluk in werking kunnen worden gesteld. Na afloop van de service- of onderhoudswerkzaamheden dienen de veiligheidsmaatregelen weer te worden verwijderd!

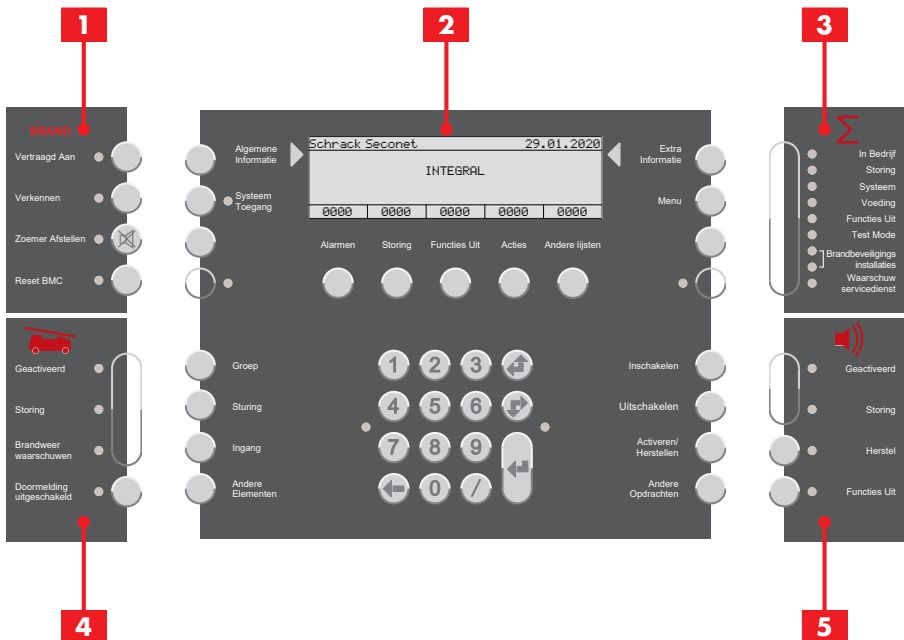
Let op de landspecifieke verplichtingen van de exploitant om een logboek bij te houden. Indien nodig moeten alle geïmplementeerde bedieningsprocessen na afloop in het logboek worden geregistreerd.

## 3 Overzicht

Het Integral MAP display- en bedieningspaneel wordt gebruikt voor de bediening en indicatie van de Integral-brandalarmpanelen van Schrack Seconet.

Via dit paneel kunnen commando's naar het systeem worden gestuurd en kan de systeemstatus van alle apparaten worden weergegeven. Het bedieningspaneel is ofwel ingebouwd in de deur van het brandalarmcontrolepaneel, ofwel ondergebracht in een aparte behuizing.

De beschrijvingen van de toetsen en functies zijn onderverdeeld in vijf categorieën.



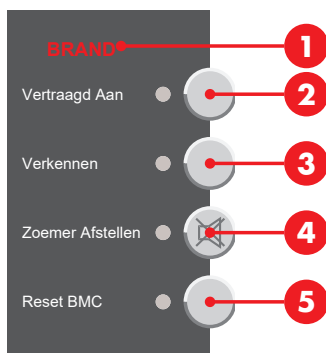
- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | Toetsen en led in geval van een alarm (Hoofdstuk <i>Toetsen en led in geval van een alarm</i> , Pagina 8)                          |
| <b>2</b> | Display en toetsen voor bediening (Hoofdstuk <i>Display en toetsen in werkgebied</i> , Pagina 9)                                   |
| <b>3</b> | Weergave van bedrijfsstatus en fouten (Hoofdstuk <i>Weergave van bedrijfsstatus en fouten</i> , Pagina 12)                         |
| <b>4</b> | Toetsen en led voor doormelding (Hoofdstuk <i>Toetsen en led voor doormelding</i> , Pagina 13)                                     |
| <b>5</b> | Toetsen en led voor alarmsystemen (signaalgevers) (Hoofdstuk <i>Toetsen en led voor alarmsystemen (signaalgevers)</i> , Pagina 14) |

### 3.1 Akoestische signalen

Elke Integral MAP maakt gebruik van vijf verschillende akoestische modussen:

Alarmsignaal	100 ms, 3 kHz - 100 ms, stilte
Foutsignaal	800 Hz aanhoudende toon
Lengte bevestigingssignaal	140 ms, 800 Hz - 140 ms, stilte
Lengte interventiesignaal	4 × (60 ms, 800 Hz - 60 ms, stilte) - 400 ms, stilte
Lamptest	300 ms, 3 kHz - 300 ms, 800 Hz

### 3.2 Toetsen en led in geval van een alarm



#### Brandalarm

Een brandalarm wordt visueel en akoestisch aangegeven: De indicator **BRAND** ① knippert, het alarmsignaal klinkt en de detectorzone, het detectornummer en het aantal ontvangen alarmen worden weergegeven op het display van het bedieningspaneel.

Verdere informatie over bediening in geval van een alarm: Hoofdstuk *Brandalarm*, Pagina 15

#### Vertraging

(Afhankelijk van de programmering)

Door op de toets **Vertraagd Aan** ② te drukken, wordt de vertragingfunctie geactiveerd of gedeactiveerd. Gedurende de vertragingstijd is het bijvoorbeeld mogelijk om de interventiefunctie te activeren. Als vertraagde schakeling is geactiveerd (dagprogramma), dan brandt de toetsled en als het nachtprogramma is geactiveerd, dan brandt de led niet (nachtprogramma).

Verdere informatie over bediening in geval van een alarm: Hoofdstuk *Vertraging*, Pagina 15

#### Verkenning-/interventiefunctie

(Afhankelijk van de programmering; de vertragingfunctie moet geactiveerd zijn)

Door binnen de bevestigingstijd op de toets **Verkennen** ③ te drukken, wordt de verkenning-/interventiefunctie geactiveerd. De led naast de toets gaat branden en de signaaltoon voor de bevestigingstijd klinkt. De activering wordt vertraagd met de geprogrammeerde interventietijd.

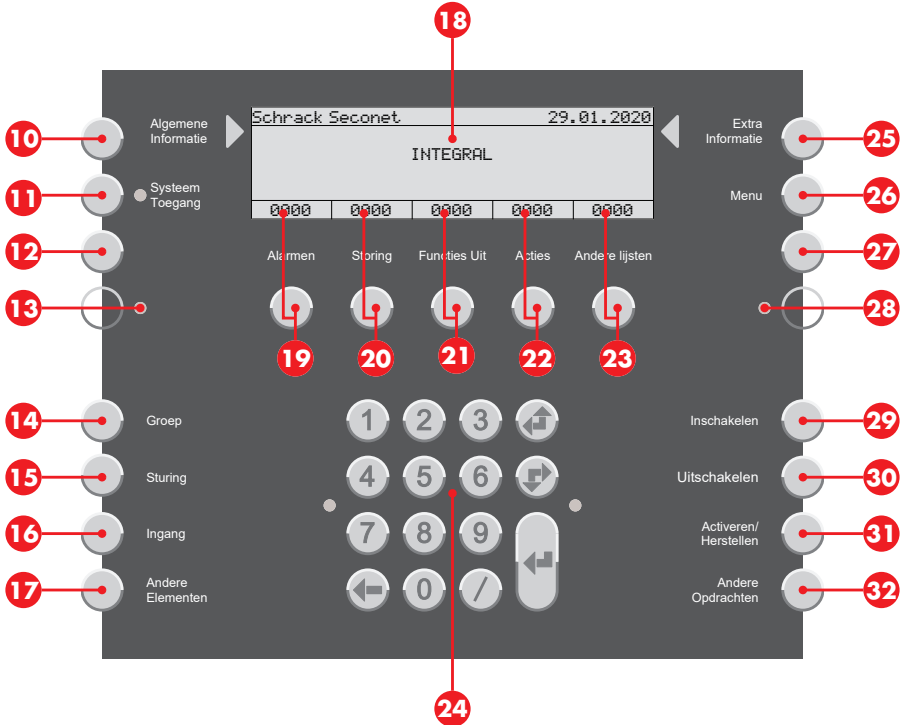
Verdere informatie over bediening in geval van een alarm: Hoofdstuk *Verkenning-/interventiefunctie activeren*, Pagina 15



## Alarmsignaal/foutsignaal resetten

Door op de toets **Zoemer Afstellen** **4** te drukken, wordt de signaaltoon van een actief alarm of foutmelding op het brandalarmcontrolepaneel uitgeschakeld; de led blijft branden. Nieuwe alarmen of foutmeldingen activeren de alarm- en foutsignaaltonen opnieuw. Bevestigings- en interventiesignaaltonen kunnen niet worden gereset.

### 3.3 Display en toetsen in werkgebied



## Displays en lijsten

(Afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau)



### AANWIJZING

Lijsten op het display **18** worden weergegeven volgens EN 54-2. De lijsten op het display variëren afhankelijk van de programmering, het machtigingsniveau en de softwareversie.

### Display in rustmodus

Schrack Seconet				29.01.2020
INTEGRAL				
0000	0000	0000	0000	0000

In de rustmodus (standaarddisplay) toont het display product- en klantinformatie. De lijststellers worden op 0 gesteld.

### Display in lijstmodus

STORINGEN	09:58			
UITGANG	110 0001			
INGANG	22 0002			
UITGANG	22 0003			
GROEP	1/6 0007			
0000	0007	0000	0000	0000
Alarmen	Storing	Functies Uit	Acties	Andere lijsten
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Als een lijst items bevat, wordt het desbetreffende display omgekeerd weergegeven en wordt het aantal items aangegeven. Door op de desbetreffende toets **19** – **23** te drukken, worden de items in de lijst weergegeven. Indien gedurende langere tijd niet op een toets wordt gedrukt, dan schakelt het display automatisch terug naar de lijst met de hoogste prioriteit (zoals alarmen). Verdere informatie: Hoofdstuk *Alarmen, fouten en aanvullende lijsten*, Pagina 17

### Display bij bediening van elementen

Door op de toetsen **14** – **17** te drukken, wordt een lijst geselecteerd met de verschillende typen elementen (afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau). Door het nummer van een element in te voeren, wordt de status van het element weergegeven.

ELEMENT OPERATING				
GROEP				101
RUST				
0000	0000	0000	0000	0001

De led rechts naast het numerieke toetsenbord knippert wanneer andere commando's kunnen worden geselecteerd voor het element (afhankelijk van het machtigingsniveau).

## Display met aanvullende informatie

Door op de toets **Extra Informatie**  te drukken, wordt aanvullende informatie weergegeven.

EXTRA INFO				
GROEP		103		
AUTOM MELDER				
AFSCHAK				
29.01.2020 04:30				
0000	0000	0001	0000	0001

## Display met locatie-informatie

Door op de toets **Algemene Informatie**  te drukken, wordt locatie-informatie weergegeven.

Locatie-informatie voor een detector

SITE INFO				
GROEP		103/1		
KLANTTEKST VOOR DETECTOR 103/1				
BIJV. GEBOUW, RUIMTE				
0000	0000	0001	0000	0001



Locatie-informatie voor een detector zone


SITE INFO				
GROEP		103		
KLANTTEKST VOOR ZONE 103				
BIJV. GEBOUW, RUIMTE				
0000	0000	0001	0000	0001

## Numeriek toetsenbord en navigatietoetsen

Numeriek toetsenbord en navigatietoetsen  voor het invoeren van waarden en navigatie.

Voer elementnummers of andere waarden in met de numerieke toetsen van het toetsenbord. Gestructureerde invoer: Scheid elementnummers door een schuine streep / voor detector bijvoorbeeld zone en detector (4/1).

Bladertoets  voor het selecteren van het vorige item in de lijst (omhoog bladeren in de lijst). Bladertoets  voor het selecteren van het volgende item in de lijst (omlaag bladeren in de lijst).

Verwijderstoets  voor het verwijderen van het vorige teken.

Invoertoets  voor het bevestigen van invoer.

## Informatie en menu

### Locatie-informatie

Door op de toets **Algemene Informatie**  te drukken, wordt locatie-informatie weergegeven.

Voor elk element kan locatie-informatie worden opgevraagd in de lijst- of elementweergave. Er wordt een klantspecifieke geprogrammeerde tekst weergegeven, bijvoorbeeld 1E VERDIEPING, BESPREEKKAMER, ZAAL 25.

## Aanvullende Informatie

Door op de toets **Extra Informatie** 25 te drukken, wordt aanvullende informatie weergegeven.

In de lijst- of elementweergave kan voor elk element aanvullende informatie worden opgevraagd, zoals detectorzone, detectornummer, datum en tijd of in geval van een gebeurtenis, bijvoorbeeld alarm, fout, uitschakeling of activering.

## Systeemtoegang

Door op de toets **Systeem Toegang** 11 te drukken, kan de toegangscode voor een hoger machtigingsniveau worden ingevoerd. De led naast de toets gaat branden wanneer een niveau hoger dan toegangsniveau 1 wordt ingevoerd. Verdere informatie: Hoofdstuk *Bedieningsvrijgave (machtigingsniveaus)*, Pagina 19

## Menu

Door op de toets **Menu** 26 te drukken, wordt het menu geopend voor aanvullende opties. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau. Verdere informatie: Hoofdstuk *Menufuncties*, Pagina 22

## Vrij programmeerbare toetsen en led

(Afhankelijk van de softwareversie)

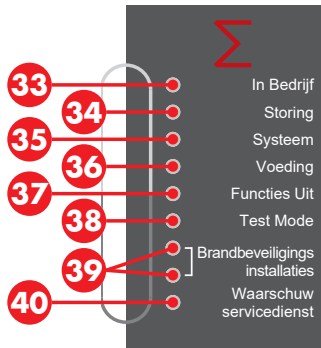
Er zijn toetsen 12, 27 en leds 13, 28 die vrij kunnen worden geprogrammeerd en gelabeld op het bedieningspaneel naar wens van de klant.

## Elementstatus en bediening

De elementstatus en aanvullende informatie kunnen op twee verschillende manieren worden opgevraagd:

- Oproepen van het element via het elementnummer of het type element (toetsen 14 – 17) (Hoofdstuk *Elementen selecteren en elementstatussen opvragen*, Pagina 18)
- Oproepen van de status van en informatie over een element in een lijst (Hoofdstuk *Alarmen, fouten en aanvullende lijsten*, Pagina 17)

## 3.4 Weergave van bedrijfsstatus en fouten



De led **In Bedrijf** 33 geeft de huidige bedrijfsstatus van het systeem aan. Als de led niet brandt, dan zijn de netspanning en de noodstroomvoorziening uitgevallen.

De led **Storing** 34 knippert in geval van een fout. De led brandt als er een systeemfout is (Hoofdstuk *Foutmeldingen*, Pagina 18).

De led **Systeem** 35 brandt naast de foutled 34 in geval van een systeemfout.

De led **Voeding** 36 brandt naast de foutled 34 wanneer een fout in de noodstroomvoorziening (defecte oplaadbare cellen, enz.) of de netspanning (stroomuitval, enz.) wordt gedetecteerd.

De led **Functies Uit** 21 brandt als minimaal één systeemelement is uitgeschakeld.

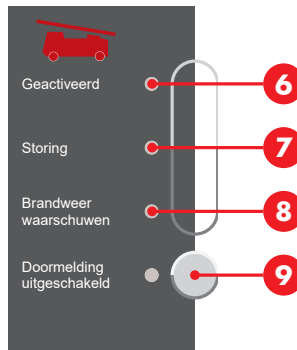
De led **Test Mode** 38 brandt als minimaal één systeemelement in de testmodus is gezet (revisiemodus).

De led **Brandbeveiligingsinstallaties** 39 (bovenaan) brandt als een brandbeveiligingsvoorziening is geactiveerd en aangestuurd. De led **Brandbeveiligingsinstallaties** 39 (onderaan) brandt als een brandbeveiligingsvoorziening een fout heeft.

De led **Waarschuw servicedienst** 40 brandt als dringend onderhoud aan het controlepaneel moet worden uitgevoerd. Bel onmiddellijk de serviceafdeling/klantenservice (Hoofdstuk *Waarschuwingslijst*, Pagina 17).

### 3.5 Toetsen en led voor doormelding

De doormelding (conform EN 54-1) maakt een verbinding tussen het brandalarmsysteem en de meldkamer. In het geval van een directe lijn naar de brandweer betreft dit een RAC. Het kan ook voorkomen dat de doormelding naar een PAC (particuliere alarmcentrale) doormeld.



De led **Geactiveerd** 6 knippert als de doormelding is geactiveerd, bijvoorbeeld als een RAC of PAC reeds is gebeld.

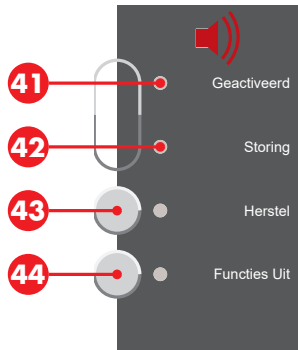
De led **Storing** 7 knippert als er een fout is in het regelsysteem van de doormelding.

De led **Brandweer waarschuwen** 8 knippert als de brandweer niet kan worden bereikt in geval van een alarm (er is geen doormelding geactiveerd, of het systeem heeft een fout of is uitgeschakeld).

Door op de toets **Doormelding uitgeschakeld** 9 te drukken, wordt het regelsysteem van de doormelding in- en uitgeschakeld. De led **Doormelding uitgeschakeld** 37 naast de toets brandt als de doormelding is uitgeschakeld.

### 3.6 Toetsen en led voor alarmsystemen (signaalgevers)

De alarmsystemen bestaan uit akoestische en optische alarmsystemen die worden gebruikt om aan te geven dat er brand is. Deze systemen worden aangestuurd door het brandalarmcontrolepaneel.



De led **Geactiveerd** 41 knippert als de alarmsystemen zijn geactiveerd (signaalgevers klinken).

De led **Storing** 42 knippert als er een fout is in het regelsysteem van het alarmsysteem.

Door op de toets **Herstel** 43 te drukken, worden geactiveerde signaalgevers gereset (gedempt), maar deze worden samen met het volgende alarm gereactiveerd. De led brandt als de signaalgevers zijn gereset.

Door op de toets **Functies Uit** 44 te drukken, worden de hoofdsirene en alle andere signaalgevers en alarmgebieden uitgeschakeld. De led naast de toets en de led 37 branden als de alarmsystemen zijn uitgeschakeld. De signaalgevers worden niet geactiveerd, zelfs niet in geval van een alarm.

## 4 Systeembediening in geval van een alarm



### AANWIJZING

#### Verplichting om een logboek bij te houden

Let op de landspecifieke verplichtingen van de exploitant om een logboek bij te houden. Indien nodig moeten alle geïmplementeerde bedieningsprocessen na afloop in het logboek worden geregistreerd.

### 4.1 Brandalarm

Een brandalarm wordt visueel en akoestisch aangegeven: De indicator **BRAND** ❶ knippert, het alarmsignaal klinkt en de detectorzone, het detectornummer en het aantal ontvangen alarmen worden weergegeven op het display van het bedieningspaneel.

De led **Verkennen** ❸ knippert en de signaaltoon voor de bevestigingstijd klinkt (Hoofdstuk *Akoestische signalen*, Pagina 8). Als niet binnen de bevestigingstijd (afhankelijk van de programmering, gewoonlijk 30 seconden) op de toets **Verkennen** ❸ wordt gedrukt, dan wordt de hoofddetectoruitgang automatisch geactiveerd en wordt het alarm doorgestuurd naar de RAC of PAC.

### 4.2 Vertraging

(Afhankelijk van de programmering)

Door op de toets **Vertraagd Aan** ❷ te drukken, wordt het doorsturen van het alarm aan een RAC of PAC vertraagd. Gedurende de vertragingstijd is het bijvoorbeeld mogelijk om de interventiefunctie te activeren. Een geactiveerde vertragingfunctie is een voorwaarde voor de interventiefunctie.

Als vertraagde schakeling is geactiveerd (dagprogramma), dan brandt de toetsled en als het nachtprogramma is geactiveerd, dan brandt de led niet (nachtprogramma).

### 4.3 Verkennings-/interventiefunctie activeren



### AANWIJZING

De interventiefunctie kan alleen worden gebruikt bij detectorzones met rookmelders. Alarmmeldingen die door de hitte- en vlammenmelder en de handmatige drukknop worden gegenereerd, activeren de doormelding zonder vertraging en worden onmiddellijk doorgestuurd naar de hulpdiensten.

Door binnen de bevestigingstijd op de toets **Verkennen** ❸ te drukken, wordt de verkennings-/interventiefunctie geactiveerd. De led naast de toets gaat branden en de signaaltoon voor de bevestigingstijd klinkt. De activering wordt vertraagd met de geprogrammeerde interventietijd.

Binnen de interventietijd (ongeveer drie tot vijf minuten, afhankelijk van de programmering van het systeem) kan de oorzaak van het alarm worden bepaald. In geval van een vals alarm kan het alarm worden gereset. Na verstrijken van de interventietijd, en afhankelijk van het moment dat een tweede detector een alarm activeert, wordt het alarm doorgestuurd naar de RAC of PAC.



### VOORZICHTIG

#### Bevestigd brandalarm

Als gedurende de interventieperiode daadwerkelijk brand wordt geconstateerd, moet de brandweer onmiddellijk op de hoogte worden gesteld. De handmatige drukknop kan worden gebruikt voor een onmiddellijke alarmmelding.

## 4.4 Alarmsignaal/foutsignaal resetten

Door op de toets **Zoemer Afstellen** **4** te drukken, wordt de signaaltoon van een actief alarm of foutmelding op het brandalarmcontrolepaneel uitgeschakeld; de led blijft branden. Nieuwe alarmen of foutmeldingen activeren de alarm- en foutsignaaltonen opnieuw. Bevestigings- en interventiesignaaltonen kunnen niet worden gereset.

## 4.5 Signaalgevers resetten (dempen) of uitschakelen

Gebruik deze functie alleen als het gebouw volledig is ontruimd.

Door op de toets **Herstel** **43** te drukken, worden geactiveerde signaalgevers gereset (gedempt), maar deze worden bij het volgende alarm gereactiveerd. De led brandt als de signaalgevers zijn gereset. Door opnieuw op de toets te drukken, worden de signaalgevers weer ingeschakeld. Het resetten van de signaalgevers is mogelijk met machtigingsniveau 1.

Door op de toets **Functies Uit** **44** te drukken, worden de hoofdsirene en alle andere signaalgevers en alarmgebieden uitgeschakeld. De led naast de toets en de led **37** branden als de alarmsystemen zijn uitgeschakeld. De signaalgevers worden niet geactiveerd, zelfs niet in geval van een alarm. Door opnieuw op de toets te drukken, worden de signaalgevers weer ingeschakeld. Uitschakelen van de signaalgevers is mogelijk met machtigingsniveau 2.

## 4.6 Alarm resetten

(Hiervoor moet een machtigingscode worden ingevoerd)

Gebruik deze functie alleen als het zeker is dat er geen gevaar meer is of als u daartoe opdracht krijgt van de brandweer. De oorzaak van de alarmmelding moet worden geëlimineerd. Als de oorzaak van het alarm niet is opgelost (er is bijvoorbeeld nog steeds rook, de handmatige drukknop is niet gereset) wordt het alarm na 30 seconden opnieuw weergegeven.

Als binnen de interventietijd is vastgesteld dat er geen brand is, kan het alarm worden gereset door op de toets **Reset BMC** **5** te drukken, zonder dat de brandweer wordt gewaarschuwd.

Als de doormelding is geactiveerd (led **Geactiveerd** **6** knippert), kan het alarm niet meer worden gereset.

## 4.7 Doormelding geactiveerd

Als de led **Geactiveerd** **6** knippert, dan is de RAC of PAC al op de hoogte van het alarm.

Druk niet op een andere toets, wacht tot het ondersteunings- en hulpverleningspersoneel arriveert. Zorg dat de nodige plannen beschikbaar zijn.



### AANWIJZING

De interventiefunctie kan alleen worden gebruikt bij detectorzones met rookmelders. Alarmmeldingen die door de hitte- en vlammenmelder en de handmatige drukknop worden gegenereerd, activeren de doormelding zonder vertraging en worden onmiddellijk doorgestuurd naar de hulpdiensten.



## 5 Algemene bediening

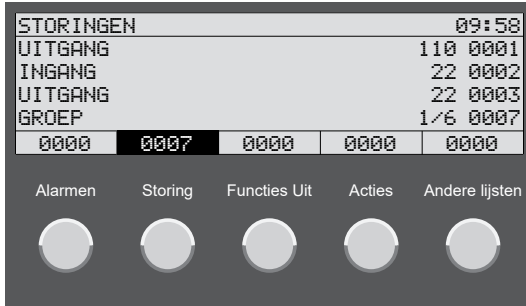


### AANWIJZING

#### Verplichting om een logboek bij te houden

Let op de landspecifieke verplichtingen van de exploitant om een logboek bij te houden. Indien nodig moeten alle geïmplementeerde bedieningsprocessen na afloop in het logboek worden geregistreerd.

### 5.1 Alarmen, fouten en aanvullende lijsten



Door op de toetsen **19** – **22** te drukken, worden de lijst van elementen met alarm- of foutmeldingen, uitgeschakelde elementen of geactiveerde elementen weergegeven op het display. Door op de toets **23** te drukken, worden aanvullende lijsten weergegeven (activering, tijd niveaus, voorsignaal of foutbevestigingen).

De elementen worden aangegeven met het logische elementnummer en waar van toepassing met het subelementnummer (detectornummer). De elementen in de lijst zijn doorlopend genummerd.

Onder de titel van de lijst worden drie lijsttitemen weergegeven; op regel vier van de lijst wordt altijd het laatste lijstitem weergegeven. Gebruik de bladertoetsen **↑** / **↓** to om door de lijsttitemen te navigeren. De focus is op het bovenste lijstitem.

Door op de toets **Algemene Informatie 10** te drukken, wordt locatie-informatie weergegeven.

Voor elk element kan locatie-informatie worden opgevraagd in de lijst- of elementweergave. Er wordt een klantspecifieke geprogrammeerde tekst weergegeven, bijvoorbeeld **1E VERDIEPING, BESPREEKKAMER, ZAAL 25**.

Door op de toets **Extra Informatie 25** te drukken, wordt aanvullende informatie weergegeven.

In de lijst- of elementweergave kan voor elk element aanvullende informatie worden opgevraagd, zoals detectorzona, detectornummer, datum en tijd of in geval van een gebeurtenis, bijvoorbeeld alarm, fout, uitschakeling of activering.

### Waarschuwingenlijst

Elementen van het brandalarmsysteem die moeten worden vervangen, activeren een servicemelding (de servicecode **40** brandt). Bel onmiddellijk de serviceafdeling/klantenservice. De waarschuwingenlijst toont alle elementen die deze melding hebben geactiveerd.

1. Door op de toets **23** te drukken, worden aanvullende lijsten weergegeven.
2. Gebruik de bladertoetsen **↑** / **↓** om het item **WAARSCHUWINGEN** te selecteren.
3. Bevestig met de Enter-toets **↵**.

## 5.2 Foutmeldingen

De led **34** knippert en het foutsignaal klinkt, als er fouten zijn (Hoofdstuk *Alarmsignaal/ foutsignaal resetten*, Pagina 16). De foutenlijst **Storing 20** geeft de defecte component weer met het elementtype, het elementnummer en, waar van toepassing, de detectorzone.

Door op de toets **Algemene Informatie 10** te drukken, wordt locatie-informatie weergegeven. Door op de toets **Extra Informatie 25** te drukken, wordt aanvullende informatie weergegeven.

Er is mogelijk een apparaat- of systeemfout zijn of de noodmodus is geactiveerd.

### Apparaatfout

Fout in een apparaat aangesloten op het brandmeldcontrolepaneel (bijv. detectorzone, ingang, uitgang). Als de reden van de storing bekend is (bijv. stroomuitval, reconstructiewerkzaamheden), moet het gestoorde apparaat indien nodig worden uitgeschakeld. Zo niet, informeer dan de serviceafdeling/klantenservice (benodigde informatie: type en nummer van de apparatuur, klantnummer, meldingen, foutcodes).

### Systeemfout actief

Fout in actief systeem die niet wordt veroorzaakt door een verbonden element. De foutenlijst geeft **MODAKT** weer met een foutcode (xxx/nn).

Het systeem kan aanzienlijk worden beïnvloed. Bel onmiddellijk de serviceafdeling/klantenservice (benodigde informatie: type en nummer van de apparatuur, klantnummer, meldingen, foutcodes).

### Systeemfout passief

(brandalarmcontrolepanelen Integral EvoxX M)

Fout in een redundant systeem aan de passieve zijde. De foutenlijst geeft **MODPAS** weer met een foutcode (xxx/nn).

Het actieve systeem wordt niet beïnvloed. Informeer de serviceafdeling/klantenservice (benodigde informatie: type en nummer van de apparatuur, klantnummer, meldingen, foutcodes).

### Noodmodus

(brandalarmcontrolepanelen Integral EvoxX C and Integral EvoxX B)

Als de foutcode xxx/29 wordt weergegeven voor een fout in het actieve systeem, wordt de noodmodus geactiveerd. Bedienings- en weergavefuncties zijn gereduceerd; het brandalarmstelsel functioneert. Bel onmiddellijk de serviceafdeling/klantenservice (benodigde informatie: type en nummer van de apparatuur, klantnummer, meldingen, foutcodes).

## 5.3 Elementen selecteren en elementstatussen opvragen

(Afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau)



### AANWIJZING

Een elementnummer is tussen 1 en 65534.

- Door op de toetsen **14** – **17** te drukken, wordt een lijst geselecteerd met de verschillende typen elementen (afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau).
  - ▶ Detectorzones door op de toets **Groep 14** te drukken.
  - ▶ Sturingendoor op de toets **Storing 15** te drukken.
  - ▶ Aanvullende externe signaleringssystemen door op de toets **Ingang 16** te drukken.

- ▶ Alle andere elementtypen die niet kunnen worden geselecteerd met een van de hierboven genoemde toetsen (bijvoorbeeld printer, batterij, enz.) door op de toets **Andere Elementen** 17 te drukken.

2. Voer het nummer van het te selecteren element in met de numerieke toetsen van het toetsenbord 24.



### AANWIJZING

Als een enkele detector binnen een detectorzone moet worden opgevraagd, voer dan het detectorzone nummer in gescheiden door een schuine streep (/), naast het groepsnummer.

3. Bevestig met de Enter-toets . Na het selecteren van een element wordt de huidige status van element weergegeven op het display.

- ▶ Het geselecteerde element kan nu worden bediend volgens het machtigingsniveau.

Door op de toets **Algemene Informatie** 10 or **Extra Informatie** 25 te drukken, wordt aanvullende informatie over het element weergegeven.

## 5.4 Bedieningsvrijgave (machtigingsniveaus)

Voor elk bedieningspaneel kunnen verschillende machtigingsniveaus worden geprogrammeerd met een wisselende reeks functies. Het systeem is standaard ingesteld op het laagste machtigingsniveau (niveau 1). De led **Systeem Toegang** 11 brandt als een hoger niveau dan 1 is ingevoerd.

Op niveau 1 is het mogelijk in de standaardconfiguratie om het alarm-/foutsignaal te resetten (Hoofdstuk *Alarmsignaal/foutsignaal resetten*, Pagina 16) en lijsten te openen (Hoofdstuk *Alarmen, fouten en aanvullende lijsten*, Pagina 17).



### AANWIJZING

Er moet een machtigingscode worden ingevoerd voor verdere bedienings- en indicatieprocessen.

## Machtigingsniveau wijzigen



### VOORZICHTIG

#### Onbevoegde toegang tot het brandalarmcontrolepaneel

Alleen bevoegde personen hebben toegang tot het brandalarmcontrolepaneel met de machtigingscode. Noteer of bewaar de machtigingscode op een veilige plaats en bescherm deze tegen onbevoegde toegang.

1. Druk op de toets **Systeem Toegang** 11.
2. Voer de toegangscode van een hoger machtigingsniveau in met de numerieke toetsen van het toetsenbord 24.
3. Bevestig met de Enter-toets .

Door nogmaals op de toets **Systeem Toegang** 11 te drukken, kunt u selecteren of u terug naar machtigingsniveau 1 of een ander niveau wilt schakelen. Na verstrijken van de geprogrammeerde tijd keert het systeem automatisch terug naar machtigingsniveau 1.

## 5.5 Elementen bedienen

(Hiervoor moet een machtigingscode worden ingevoerd)

1. Door op de toetsen **14** – **17** te drukken, wordt een lijst geselecteerd met de verschillende typen elementen (afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau).
2. Voer het nummer van het te selecteren element in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.



### AANWIJZING

Als een enkele detector binnen een detectorzone moet worden opgevraagd, voer dan het detector zone nummer in gescheiden door een schuine streep (/), naast het groepsnummer.

3. Bevestig met de Enter-toets **↵**. Na het selecteren van een element wordt de huidige status van element weergegeven op het display.
  - ▶ Door op de toets **Uitschakelen** **30** te drukken, wordt het element uitgeschakeld.
  - ▶ Door op de toets **Inschakelen** **29** te drukken, wordt het element ingeschakeld.
  - ▶ Door op de toets **Activeren/Herstellen** **31** te drukken, wordt een functie geactiveerd of gereset, afhankelijk van de status.
  - ▶ Door op de toets **Andere Opdrachten** **32** te drukken, wordt de lijst van alle beschikbare commando's weergegeven. Gebruik de bladertoetsen **⬆** / **⬇** om door alle items in de lijst te bladeren. Bevestig met de Enter-toets **↵**.



### AANWIJZING

Met behulp van andere commando's is het mogelijk om detectoren uit te schakelen met tijdslicenties.

## 5.6 Zonebediening

(Afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau)

Bij zonebediening is het mogelijk om meerdere elementen van hetzelfde type samen te bedienen, bijvoorbeeld om meerdere besturingen of meerdere detectoren van een detectiezone samen uit te schakelen.



### VOORZICHTIG

#### Geen validatie

Er vindt geen validatie plaats in zonebediening, d.w.z. er wordt niet gecontroleerd of de opgegeven elementen aanwezig zijn en of het commando mogelijk is (status of machtiging).

## Bediening van een zone van elementtypen zonder enkele elementen

1. Selecteer het elementtype door op de knop **14** – **17** te drukken.
2. Voer het eerste (laagste) nummer van de zone in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
3. Druk op de schuine-streep/toets (/) om het zonestreepje in te voeren (-). Het display schakelt naar zonebediening.
4. Voer het laatste (hoogste) nummer van de zone in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
5. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
6. Het geselecteerde gebied kan in zijn geheel worden bediend met het gewenste commando (**29** – **32**).

## Bediening van een zone van elementtypen met enkele elementen (detectorzones)

1. Selecteer het elementtype **Groep** by door op de knop **14** te drukken.
2. Voer het eerste (laagste) nummer van de zone in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
3. Druk tweemaal op de schuine-streep-toets (↖) om het zonestreepje in te voeren (–).
4. Voer het laatste (hoogste) nummer van de zone in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
5. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
6. De geselecteerde detectorzones kunnen gezamenlijk worden bediend met het gewenste commando (**29** – **32**).

## Bediening van een zone van enkele elementen (detectoren van een detectiezone)

1. Selecteer het elementtype **Groep** by door op de knop **14** te drukken.
2. Voer het nummer van de groep in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
3. Druk op de schuine-streep-toets (↖) om de elementstreep in te voeren (↖).
4. Voer het eerste (laagste) nummer van de detector in de detectiezone in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
5. Druk op de schuine-streep-toets (↖) om het zonestreepje in te voeren (–). Het display schakelt naar zonebediening.
6. Voer het laatste (hoogste) nummer van de detector in de detectiezone in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
  - ▶ Voorbeeld voor detectoren 3 t/m 20 van detectiezone 1:

BEREIK UITVOER				
GROEP		1/3-20		
0000	0000	0000	0000	0001

7. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
8. De geselecteerde detectoren van de detectiezone kunnen gezamenlijk worden bediend met het gewenste commando (**29** – **32**).

## 5.7 Alarmteller opvragen

Door op de knop **Menu** **26** te drukken, wordt het menu geopend voor aanvullende opties. Gebruik de bladdertoetsen **↕** / **↔** om het item **ALARMTELLER** te selecteren. Door op de Enter-toets **↵** te drukken, wordt het aantal alarmen weergegeven dat zich tot dusver heeft voorgedaan.

## 6 Instellingen

### 6.1 Menufuncties

(Afhankelijk van de programmering en het machtigingsniveau)

#### Datum en tijd instellen

1. Door op de toets **Menu** **26** te drukken, wordt het menu geopend voor aanvullende opties.
2. Gebruik de bladertoetsen **↕** / **↔** om het item **DATUM & TIJD** te selecteren.
3. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
4. Voer de datum en tijd in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
5. Bevestig met de Enter-toets **↵**.

### 6.2 Omschakelingstijden voor vertraging

De vertraging is actief in de dagmodus. De geprogrammeerde tijden voor automatisch omschakelen tussen de dag- en nachtmodus kunnen worden weergegeven.

1. Druk op de toets **Andere Elementen** **17**.
2. Gebruik de bladertoetsen **↕** / **↔** om het item **DAG/NACHT SCHEMA** te selecteren.
3. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
4. Voer het nummer van het te selecteren element in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
5. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
6. Druk op de toets **Extra Informatie** **25**.
  - ▶ De lijst van weekdays met de geprogrammeerde tijd voor de omschakeling wordt weergegeven. Gebruik de bladertoetsen **↕** / **↔** om door alle items in de lijst te bladeren.



#### AANWIJZING

In sommige landen (zoals Oostenrijk) is het automatisch omschakelen van nacht- naar dagmodus niet toegestaan. Alleen de omschakelingstijd van dag- naar nachtmodus wordt weergegeven.

## 7 Logboekprinter

(Optioneel element)

### 7.1 Logboekprinter activeren/uitschakelen

(Hiervoor moet een machtigingscode worden ingevoerd)

1. Druk op de toets **Andere Elementen** **17**.
2. Gebruik de bladertoetsen **↕** / **↔** om het item **PRINTER** te selecteren.
3. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
4. Voer elementnummers van de printer in met de numerieke toetsen van het toetsenbord **24**.
5. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
  - ▶ De huidige status van de printer wordt weergegeven op het display, bijvoorbeeld **RUST**.
6. Door op de toets **Uitschakelen** **30** te drukken, wordt de printer uitgeschakeld. Door op de toets **Inschakelen** **29** te drukken, wordt de printer ingeschakeld.

### 7.2 Afdrukken herhalen

1. Door op de toets **Menu** **26** te drukken, wordt het menu geopend voor aanvullende opties.
2. Gebruik de bladertoetsen **↕** / **↔** om het item **HERHAAL PRINT** te selecteren.
3. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
4. Gebruik de bladertoetsen **↕** / **↔** om de logboekprinter te selecteren om het afdrukken van een lijst te herhalen.
5. Bevestig met de Enter-toets **↵**.
6. Gebruik de toetsen **↕** / **↔** om door de beschikbare lijsten te bladeren **LOG PRINTEN, TRACEER LOG, STORINGEN, AFSCHAKELINGEN**.
7. Bevestig met de Enter-toets **↵**.



SCHRACK SECONET AG  
Eibesbrunnnergasse 18  
A-1120 Vienna  
Tel. +43 1 81157  
[office@schrack-seconet.com](mailto:office@schrack-seconet.com)  
[www.schrack-seconet.com](http://www.schrack-seconet.com)

NL

**FIRE ALARM**

**SCHRACK**  
SECONET